

د **EURODAC** د ۱۸ (۱) مادې سره سم د پناه غوښتونکو لپاره معلومات- **VO** (د اورپايي ټولني کنوانسیون ۲۷۲۵/۲۰۰۰ د شورا، د ۲۰۰۰، ۱۲، ۱۱ نيتي څخه

تاسو په اطريش کې د نړيوال حفاظت لپاره غوښتنلیک ورکړی دی. په دې اساس، د اطريش (اروپايي ټولني) له اړوند قانوني مقرراتو سره سم، اوس به ستاسو د گوتو نښانونه واخيستل شي.

دا کار به د فدرالي دفتر د صلاحیت لرونکي استازي او يا د هم د عمومي امنيتي خدماتو د صلاحیت لرونکي استازي لخوا ترسره شي.

ستاسو د گوتو د نښانونو ډیټا به د "EURODAC" سیستم د گوتو نښانونو له ډیټا سره مقایسه شي، کوم چې د اروپايي ټولني د غړيو هیوادونو، او همدا رنگه د ناروي او آيسلند، سویس او لیٹتن شتاین لخوا، د اوسنیو نافذه قانونی الزماتو سره سم، مرکزي ډیټابیس ته لیږل کیږي. د دې کار مقصد دا دی چې دا خبره په چټکي سره معلومه شي چې کوم غړی هیواد ستاسو د پناه غوښتنې د دوسي مسئولیت په غاړه لري، که چېرې تاسو مخکې د ډوبلین مقرراتو تابع بل هیواد کې وخت تیر کړی وي.

ستاسو د معلوماتو ډیټا به د اطريش قانوني صلاحیت لرونکي د پناه غوښتنې او امنیت ادارې او همدا رنگه د "EURODAC" د مرکزي ډیټا بانک په سیستم کې وساتل شي. که ضرورت وي، ستاسو ډیټا به د اروپايي ټولني بل غړي هیواد/هیوادونو ته هم ولېږل شي، چېرې چې تاسو مخکې هلته وخت تیر کړی وي.

که تاسو په اطريش کې د پناه غوښتنې لپاره درخواست کړی وي (او که ستاسو عمر له ۱۴ کلنو څخه پورته وي) اطريش مکلف دی چې د اروپايي ټولني له قانون سره سم د پورته ذکر شوي مقصد لپاره ستاسو د گوتو نښانونه واخلي.

تاسو دا حق لرئ چې په "EURODAC" سیستم کې ستاسو اړوند د گوتو د نښانو ډیټا په اړه معلومات ترلاسه کړئ.

همدا رنگه تاسو کولای شئ دا غوښتنه وکړئ چې په واقعیت کې غلط معلومات باید اصلاح شي او يا غیرقانوني ساتل شوي معلومات باید له سیستم څخه حذف شي.

د نورو معلوماتو لپاره، مهرباني وکړئ او په مناسب وخت کې د فدرال دفتر يا امنيتي ادارو له کارکوونکو سره تماس ونیسئ، کوم چې ستاسو دوسیه تعقیبوي. د پناه غوښتونکي په توګه، په اړوند منطقي دفتر کې د فدرالي دولت د کورنیو چارو وزارت قانوني او حقوقي مشاورین او همدا رنگه په اړوند لومړني استقبالیه مرکز کې د فدرالي دولت د کورنیو چارو وزارت قانوني او حقوقي مشاورین ستاسو په خدمت کې دي.